

SAKO TRIGGERS A ACTIONS - L461, L579 & L61 (Pull weight adjustable 1.5-4lb) - SAKO, NICKEL PLATED **3lb**** W/SAFETY**

Designed for Sako A-action rifles, including models L461, L579, and L61, this Timney NP trigger is not compatible with the Sako A7. The trigger features a curved trigger shoe and an NP (nickel) coating for enhanced corrosion resistance, reduced friction, and smooth operation.



The trigger is factory set at a 3 lb (1,362 g) pull weight and is fully adjustable from 1.5 lbs (681 g) to 4 lbs (1,816 g), allowing precise customization to individual shooting preferences. Integrated safety ensures reliable and secure operation.

Manufactured by Timney Triggers USA under product code 621-16, this trigger assembly is designed as a direct replacement. In most cases, no fitting or modification is required; however, professional installation is recommended to ensure proper function and safety.

Attributes

- Name: SAKO, NICKEL PLATED ****3lb**** W/SAFETY
- Manufacturer: TIMNEY
- Product no.: EU2016663
- Mfr. No.: 621-16
- Delivery weight: 0.02kg
- Shipping height: 36mm
- Shipping width: 79mm
- Shipping length: 104mm
- UPC: 081950621019

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für SAKO TRIGGERS A ACTIONS L461, L579 & L61](#)
- [English: SAKO TRIGGERS A ACTIONS L461, L579 & L61 Safety Instruction Guide](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad para el Gatillo SAKO TRIGGERS A ACTIONS L461, L579 & L61](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour la Détente SAKO TRIGGERS A ACTIONS L461, L579 & L61](#)
- [Italiano: Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il Prodotto](#)
- [Norsk: SAKO TRIGGERS A ACTIONS L461, L579 & L61 \(Pull weight adjustable 1.54lb\) SAKO, NICKEL PLATED **3lb** W/SAFETY](#)
- [Polski: Instrukcja bezpieczeństwa produktu dla SAKO TRIGGERS A ACTIONS L461, L579 & L61](#)
- [Suomi: SAKO TRIGGERS A ACTIONS L461, L579 & L61 \(Pull weight adjustable 1.54lb\) SAKO, NICKEL PLATED **3lb** W/SAFETY Käyttöohjeet ja Turvaohjeet](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för SAKO TRIGGERS A ACTIONS L461, L579 & L61](#)
- [Český: Návod k bezpečnému používání spouště SAKO TRIGGERS A ACTIONS L461, L579 & L61](#)

Sicherheitshinweise für SAKO TRIGGERS A ACTIONS L461, L579 & L61

Einführung

Herzlichen Glückwunsch zu deinem Kauf des SAKO TRIGGERS A ACTIONS L461, L579 & L61. Diese Anleitung bietet wichtige Sicherheitsinformationen und Hinweise zur richtigen Verwendung des Produkts. Bitte lies die folgenden Informationen sorgfältig durch, um sicherzustellen, dass du das Produkt sicher und effektiv nutzen kannst.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stelle sicher, dass du das Produkt nur für den vorgesehenen Zweck verwendest.
- Bewahre das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Überprüfe das Produkt regelmäßig auf Beschädigungen oder Abnutzungserscheinungen.
- Halte dich an die örtlichen Gesetze und Vorschriften bezüglich des Waffenbesitzes und gebrauches.
- Bei Unsicherheiten oder Fragen zur Verwendung des Produkts, konsultiere einen Fachmann.

Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung

- Überprüfe vor jedem Gebrauch, ob der Abzug ordnungsgemäß funktioniert.
- Stelle sicher, dass der Abzug auf die gewünschte Zugkraft eingestellt ist, bevor du das Produkt verwendest.
- Verwende das Produkt niemals, wenn du unter dem Einfluss von Alkohol oder Drogen stehst.
- Achte darauf, dass der Abzug nicht versehentlich betätigt wird, während du das Produkt handhabst.
- Verwende beim Schießen immer die richtige Schutzausrüstung, einschließlich Gehörschutz und Augenschutz.

Anweisungen für Installation und Verwendung

1. Installation:

- Stelle sicher, dass das Gewehr entladen ist, bevor du mit der Installation des Abzugs beginnst.
- Entferne den alten Abzug gemäß den Anweisungen des Herstellers.
- Setze den neuen SAKO TRIGGER in die vorgesehene Halterung ein.
- Stelle den Abzug auf die gewünschte Zugkraft ein (1,5 bis 4 lbs).
- Überprüfe die Funktionalität des Abzugs, bevor du das Gewehr wieder zusammenbaust.

2. Verwendung:

- Halte das Gewehr immer in eine sichere Richtung, wenn du es verwendest.
- Betätige den Abzug nur, wenn du bereit bist zu schießen.
- Achte darauf, dass du die Umgebung überprüfst, bevor du schießt, um sicherzustellen, dass keine Personen oder Tiere in der Schussbahn sind.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorge das Produkt gemäß den örtlichen Vorschriften für gefährliche Abfälle.
- Stelle sicher, dass alle Teile des Produkts sicher und umweltgerecht entsorgt werden.
- Informiere dich über lokale Recyclingmöglichkeiten für Metall und andere Materialien.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

- Bei Fragen oder Bedenken zur Sicherheit des Produkts, wende dich an die zuständige Stelle in deinem Land oder an den Hersteller.

Bitte beachte, dass die Sicherheit immer oberste Priorität hat. Halte dich an diese Richtlinien, um ein sicheres und effektives Nutzungserlebnis zu gewährleisten.

SAKO TRIGGERS A ACTIONS L461, L579 & L61 Safety Instruction Guide

Introduction

Thank you for choosing the SAKO TRIGGERS A ACTIONS L461, L579 & L61. This guide provides important safety instructions to ensure the safe and effective use of your trigger. Please read and follow these instructions carefully to prevent accidents and ensure optimal performance.

General Safety Guidelines

- Always treat every firearm as if it is loaded.
- Keep the firearm pointed in a safe direction at all times.
- Ensure that the trigger assembly is installed correctly before using the firearm.
- Regularly inspect the trigger for any signs of wear or damage.
- Store the firearm and trigger in a secure location, out of reach of children and unauthorized users.
- Follow all local laws and regulations regarding firearm use and ownership.
- If you are unsure about any aspect of the trigger or firearm operation, seek professional advice.

Specific Safety Precautions for Use

- Ensure the trigger is compatible with your Sako Aaction rifle models (L461, L579, and L61). It is not compatible with the Sako A7.
- Adjust the trigger pull weight only when the firearm is not loaded and pointed in a safe direction.
- Do not modify the trigger assembly beyond the manufacturer's specifications.
- Always use the integrated safety feature to prevent accidental discharge when the firearm is not in use.
- Avoid using the trigger in adverse weather conditions that may affect its performance.

Instructions for Installation and Usage

Installation Instructions

1. Preparation

- Ensure you have the necessary tools for installation.
- Read the installation manual provided by Timney Triggers USA.

2. Remove the Old Trigger

- Unload the firearm and ensure it is safe to work on.
- Follow the manufacturer's guidelines to remove the existing trigger assembly.

3. Install the New Trigger

- Carefully insert the SAKO TRIGGERS A ACTIONS trigger assembly into the trigger housing.
- Ensure it is seated correctly and securely.

4. Adjust Pull Weight

- Use the adjustment screw to set the desired pull weight between 1.5 lbs and 4 lbs.
- Test the adjustment without ammunition to ensure it meets your preference.

5. Test Functionality

- After installation, perform a function check to ensure the trigger operates correctly.
- Verify that the safety feature engages and disengages properly.

Usage Instructions

- Always ensure the firearm is pointed in a safe direction before handling.
- Engage the safety feature when the firearm is not in use.
- When ready to fire, disengage the safety and ensure a clear line of sight before pulling the trigger.
- After use, reengage the safety feature and store the firearm securely.

Disposal Instructions

- Dispose of any old or unused trigger assemblies in accordance with local regulations.
- Do not dispose of the trigger in regular household waste.
- Contact local authorities or waste management services for proper disposal methods.

Contact Information for Further Support

For any questions or concerns regarding your SAKO TRIGGERS A ACTIONS trigger assembly, please refer to the manufacturer's website or contact their customer support for assistance.

By following these safety instructions, you can ensure a safe and enjoyable experience with your SAKO TRIGGERS A ACTIONS L461, L579 & L61. Always prioritize safety and responsible firearm handling.

Guía de Instrucciones de Seguridad para el Gatillo SAKO TRIGGERS A ACTIONS L461, L579 & L61

Introducción

Este manual proporciona instrucciones de seguridad esenciales para el uso del Gatillo SAKO TRIGGERS A ACTIONS, diseñado para rifles de acción A de Sako, incluyendo los modelos L461, L579 y L61. Es importante seguir estas pautas para garantizar un uso seguro y eficaz del producto.

Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de que el gatillo esté instalado correctamente antes de usar el rifle.
- Nunca manipules el gatillo con el rifle cargado.
- Mantén el gatillo fuera del alcance de los niños y grupos vulnerables.
- Realiza un mantenimiento regular del gatillo para asegurar su correcto funcionamiento.
- Revisa el producto periódicamente para detectar signos de desgaste o daño.
- En caso de cualquier duda sobre la seguridad del producto, consulta a un profesional.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- **Compatibilidad:** Este gatillo no es compatible con el Sako A7. Asegúrate de que tu rifle sea uno de los modelos compatibles.
- **Peso de tiro:** El gatillo está ajustado de fábrica a un peso de tiro de 3 lb (1,362 g). Puedes ajustarlo entre 1.5 lb (681 g) y 4 lb (1,816 g), pero asegúrate de entender cómo realizar estos ajustes de manera segura.
- **Seguridad integrada:** Utiliza siempre la función de seguridad para evitar disparos accidentales.

Instrucciones para la Instalación y el Uso

1. Instalación:

- Asegúrate de que el rifle esté descargado y que no haya municiones en la zona de trabajo.
- Retira el gatillo antiguo siguiendo las instrucciones del fabricante del rifle.
- Instala el nuevo gatillo SAKO siguiendo las instrucciones específicas de instalación. Si no estás seguro, busca la ayuda de un profesional.

2. Uso:

- Antes de disparar, verifica que el gatillo esté correctamente instalado y en condiciones de funcionamiento.
- Ajusta el peso del tiro según tus preferencias, asegurándote de que el ajuste no comprometa la seguridad.
- Siempre utiliza el rifle en un entorno seguro y controlado.

Instrucciones de Eliminación

- Si decides desechar el gatillo, asegúrate de seguir las regulaciones locales sobre la eliminación de productos de armas.
- No arrojes el gatillo a la basura normal; considera llevarlo a un centro de reciclaje adecuado o a un profesional para su eliminación.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Para consultas adicionales sobre el producto, es recomendable que busques la información de contacto del fabricante o un distribuidor autorizado. Asegúrate de tener a mano el código de producto 62116 para facilitar la asistencia.

Recuerda que seguir estas instrucciones no solo te protege a ti, sino también a quienes te rodean. Mantente informado sobre las actualizaciones de seguridad y posibles retiradas de productos a través de plataformas oficiales.

Guide de Sécurité pour la Détente SAKO TRIGGERS A ACTIONS L461, L579 & L61

Introduction

Merci d'avoir choisi la détente SAKO TRIGGERS A ACTIONS L461, L579 & L61. Cette détente est conçue pour améliorer la précision et la sécurité de ton expérience de tir. Il est essentiel de suivre les instructions de sécurité et d'utilisation pour garantir un fonctionnement optimal et sécurisé.

Directives de Sécurité Générales

- Toujours manipuler les armes à feu comme si elles étaient chargées.
- Ne jamais pointer une arme à feu vers quelque chose que tu ne souhaites pas détruire.
- Assure-toi que l'arme est déchargée avant d'effectuer toute installation ou maintenance.
- Garde les armes à feu hors de portée des enfants et des personnes non autorisées.
- Informetoi sur les lois locales concernant la possession et l'utilisation des armes à feu.

Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- **Poids de la détente** : La détente est réglée en usine à un poids de 3 lb (1,362 g). Assure-toi de comprendre la force nécessaire pour tirer avant de l'utiliser.
- **Réglage du poids de traction** : Le poids de traction peut être ajusté de 1,5 lb (681 g) à 4 lb (1,816 g). Effectue des ajustements avec prudence et teste toujours dans un environnement sécurisé.
- **Sécurité intégrée** : Utilise toujours la sécurité intégrée lorsque tu n'utilises pas l'arme. Cela aide à prévenir les tirs accidentels.

Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

1. Préparation :

- Assure-toi d'avoir tous les outils nécessaires avant de commencer l'installation.
- Lis attentivement le manuel d'utilisation fourni avec la détente.

2. Installation :

- Retire la détente d'origine de ton arme à feu en suivant les instructions du fabricant.
- Installe la nouvelle détente SAKO en t'assurant qu'elle est correctement positionnée et fixée.
- Vérifie que la sécurité fonctionne correctement après l'installation.

3. Réglage du Poids de Traction :

- Utilise un outil approprié pour ajuster le poids de traction selon tes préférences.
- Teste le poids de traction dans un environnement sécurisé avant de l'utiliser sur le terrain.

4. Utilisation :

- Avant d'utiliser l'arme, vérifie toujours que la sécurité est activée.
- Pratique dans un environnement contrôlé pour te familiariser avec le fonctionnement de la détente.

Instructions d'Élimination

- Ne jette pas la détente avec les déchets ménagers.

- Suis les réglementations locales pour l'élimination des pièces d'armes à feu.
- Consulte un professionnel si tu n'es pas sûr de la manière de procéder.

Informations de Contact pour un Soutien Supplémentaire

Pour toute question ou préoccupation concernant la sécurité ou l'utilisation de la détente, n'hésite pas à consulter les ressources disponibles en ligne ou à contacter un professionnel de la sécurité des armes à feu.

Conclusion

En utilisant la détente SAKO TRIGGERS A ACTIONS L461, L579 & L61, tu contribues à une expérience de tir plus sûre et plus agréable. Respecte toujours les directives de sécurité et n'hésite pas à demander de l'aide si nécessaire. Rappelle-toi que la sécurité est la priorité absolue lors de l'utilisation d'armes à feu.

Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il Prodotto

Introduzione

Grazie per aver scelto il grilletto SAKO TRIGGERS A ACTIONS L461, L579 & L61. Questo prodotto è progettato per offrire prestazioni superiori e sicurezza durante l'uso. È importante seguire attentamente tutte le istruzioni di sicurezza e utilizzo per garantire un'esperienza di tiro sicura e piacevole.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati di leggere e comprendere tutte le istruzioni prima di utilizzare il prodotto.
- Mantieni il grilletto lontano dalla portata di bambini e persone non autorizzate.
- Utilizza il prodotto solo per gli scopi previsti e in conformità con le leggi locali.
- Controlla regolarmente il grilletto per eventuali segni di usura o danni.
- Non tentare di modificare o riparare il grilletto senza l'assistenza di un professionista qualificato.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- **Installazione Professionale:** Si consiglia di far installare il grilletto da un professionista per garantire un funzionamento corretto e sicuro.
- **Controllo del Peso di Tiro:** Il grilletto è impostato di fabbrica a un peso di tiro di 3 lb (1,362 g). Regola il peso di tiro solo se sei un tiratore esperto.
- **Sicurezza Integrata:** Assicurati che la funzione di sicurezza sia sempre attivata quando non stai sparando.
- **Ambiente di Tiro:** Utilizza il grilletto in un ambiente sicuro e controllato, lontano da persone e animali.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

1. Preparazione:

- Assicurati di avere gli strumenti necessari per l'installazione.
- Lavora in un'area ben illuminata e priva di distrazioni.

2. Installazione:

- Rimuovi il grilletto esistente seguendo le istruzioni del produttore.
- Installa il nuovo grilletto SAKO seguendo le linee guida specifiche per il modello.
- Verifica che tutti i componenti siano saldamente fissati e che non ci siano parti allentate.

3. Regolazione del Peso di Tiro:

- Utilizza un attrezzo appropriato per regolare il peso di tiro tra 1.5 lbs (681 g) e 4 lbs (1,816 g).
- Testa il grilletto dopo ogni regolazione per assicurarti che funzioni correttamente.

4. Uso:

- Prima di utilizzare il grilletto, controlla sempre che l'arma sia scarica.
- Utilizza il grilletto solo in condizioni di sicurezza e in conformità con le normative locali.

Istruzioni per il Recupero e Smaltimento

- Segui le normative locali per lo smaltimento dei prodotti non più utilizzabili.
- Non gettare il grilletto o componenti inquinanti nell'ambiente.
- Rivolgiti a un centro di raccolta autorizzato per il corretto smaltimento.

Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto

Per ulteriori informazioni o domande riguardanti la sicurezza e l'uso del grilletto SAKO TRIGGERS A ACTIONS, contatta il tuo rivenditore o un professionista qualificato. Assicurati di avere a portata di mano il codice prodotto 62116 durante la richiesta di supporto.

Conclusione

Seguendo queste istruzioni di sicurezza, puoi garantire un utilizzo sicuro e responsabile del grilletto SAKO TRIGGERS A ACTIONS. La sicurezza è fondamentale per un'esperienza di tiro positiva. Assicurati di rimanere informato riguardo a eventuali aggiornamenti o richiami del prodotto attraverso il sistema Safety Gate dell'UE.

SAKO TRIGGERS A ACTIONS L461, L579 & L61 (Pull weight adjustable 1.54lb) SAKO, NICKEL PLATED 3lb W/SAFETY

Bruksanvisning for sikkerhet

Introduksjon

Takk for at du valgte SAKO TRIGGERS A ACTIONS. Denne bruksanvisningen gir viktig informasjon om sikker bruk, installasjon og håndtering av produktet. Vennligst les nøye gjennom disse instruksjonene for å sikre trygg og effektiv bruk.

Generelle sikkerhetsretningslinjer

- Sørg for at produktet er kompatibelt med ditt våpen før bruk.
- Oppbevar alltid produktet utilgjengelig for barn og andre uautoriserte personer.
- Bruk alltid beskyttelsesutstyr, som øre og øyevern, når du håndterer våpen.
- Vær oppmerksom på lokale lover og forskrifter angående våpenbruk og håndtering.
- Rapportér eventuelle usikre produkter eller ulykker til de relevante myndigheter.

Spesifikke sikkerhetstiltak ved bruk

- Kontroller at avtrekkeren er korrekt installert før du bruker våpenet.
- Juster avtrekkeren kun når våpenet er i en sikker tilstand, og alltid med løpet pekende i en sikker retning.
- Unngå å justere avtrekkeren under stressede forhold eller uten tilsyn av en erfaren person.
- Sørg for at alle sikkerhetsfunksjoner fungerer som de skal før bruk.
- Unngå å bruke avtrekkeren hvis du oppdager noen form for skade eller slitasje.

Instruksjoner for installasjon og bruk

1. Forberedelse:

- Sørg for at våpenet er helt avfyrt og at det ikke er noen ammunisjon i nærheten.
- Samle nødvendig verktøy for installasjon, inkludert skrutrekker og eventuelt annet relevant utstyr.

2. Installasjon:

- Fjern den gamle avtrekkeren fra våpenet i henhold til produsentens instruksjoner.
- Installer SAKO TRIGGERS A ACTIONS avtrekkeren ved å følge disse trinnene:
 - Plasser avtrekkeren i den tilsvarende posisjonen i våpenet.
 - Fest avtrekkeren med de medfølgende skruene, og sørg for at den sitter godt på plass.
 - Kontroller at avtrekkeren beveger seg fritt og ikke er blokkert av andre komponenter.
- Test avtrekkeren i en sikker og kontrollert miljø før normal bruk.

3. Bruk:

- Juster avtrekkeren til ønsket vekt (1.54 lb) ved å følge produsentens instruksjoner.
- Sørg for at sikkerhetsmekanismen er aktivert når avtrekkeren ikke er i bruk.

Avfallsinstruksjoner

- Følg lokale forskrifter for avfallshåndtering av produkter som inneholder metall og plast.
- Unngå å kaste produktet i vanlig husholdningsavfall; bruk spesialiserte resirkuleringsprogrammer der det er mulig.

Kontaktinformasjon for videre støtte

For ytterligere spørsmål eller bekymringer angående produktet, vennligst kontakt produsenten eller den autoriserte forhandleren. Det er viktig å ha tilgang til profesjonell støtte for å sikre trygg bruk og installasjon av produktet.

Avslutning

Ved å følge disse sikkerhetsinstruksjonene kan du bidra til en tryggere opplevelse med SAKO TRIGGERS A ACTIONS. Vennligst oppbevar denne bruksanvisningen for fremtidig referanse.

Instrukcja bezpieczeństwa produktu dla SAKO TRIGGERS A ACTIONS L461, L579 & L61

Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup SAKO TRIGGERS A ACTIONS. Ten produkt został zaprojektowany z myślą o bezpieczeństwie i wydajności. Proszę uważnie zapoznać się z poniższymi instrukcjami bezpieczeństwa, aby zapewnić prawidłowe i bezpieczne użytkowanie.

Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Używaj produktu zgodnie z przeznaczeniem, aby zminimalizować ryzyko urazów.
- Zawsze przestrzegaj lokalnych przepisów dotyczących używania broni palnej.
- Przechowuj produkt w miejscu niedostępnym dla dzieci i osób nieupoważnionych.
- Regularnie sprawdzaj produkt pod kątem uszkodzeń lub zużycia.
- W przypadku wątpliwości skonsultuj się z profesjonalistą w zakresie broni palnej.

Specyficzne środki ostrożności przy użyciu

- Zawsze upewnij się, że broń jest rozładowana przed montażem lub demontażem spustu.
- Nie modyfikuj produktu, chyba że przez wykwalifikowanego specjalistę.
- Używaj tylko oryginalnych części zamiennych i akcesoriów zalecanych przez producenta.
- Nie używaj spustu, jeśli zauważysz jakiegokolwiek nieprawidłowości w działaniu.
- Zainstaluj produkt zgodnie z zaleceniami, aby uniknąć nieprawidłowego działania.

Instrukcje instalacji i użytkowania

1. Przygotowanie do instalacji:

- Upewnij się, że masz wszystkie niezbędne narzędzia i części.
- Przeczytaj instrukcje dotyczące montażu przed rozpoczęciem pracy.

2. Montaż:

- Zdejmij oryginalny spust z broni, postępując zgodnie z instrukcjami producenta.
- Zainstaluj nowy spust SAKO TRIGGERS A ACTIONS, upewniając się, że wszystkie elementy są odpowiednio dopasowane.
- Ustaw wagę spustu zgodnie z preferencjami, pamiętając, że waga może być regulowana w zakresie od 1.5 lb do 4 lb.

3. Testowanie:

- Po zainstalowaniu spustu, przetestuj jego działanie w bezpiecznym środowisku.
- Upewnij się, że spust działa płynnie i reaguje zgodnie z oczekiwaniami.

4. Bezpieczeństwo:

- Przechowuj broń w bezpiecznym miejscu, z dala od dzieci.
- Regularnie sprawdzaj stan techniczny spustu.

Instrukcje dotyczące utylizacji

- Produkt należy utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów niebezpiecznych.

- Nie wyrzucaj produktu do zwykłych śmieci.
- Skontaktuj się z lokalnym punktem zbiórki odpadów, aby uzyskać informacje na temat prawidłowej utylizacji.

Informacje kontaktowe w celu uzyskania dalszego wsparcia

- W przypadku pytań dotyczących bezpieczeństwa lub użytkowania produktu, skontaktuj się z lokalnym dealerem lub specjalistą w dziedzinie broni palnej.

Uwagi końcowe

Pamiętaj, że bezpieczeństwo jest najważniejsze. Regularnie sprawdzaj produkt pod kątem uszkodzeń i stosuj się do wszystkich powyższych wskazówek, aby zapewnić sobie i innym bezpieczeństwo podczas korzystania z SAKO TRIGGERS A ACTIONS.

SAKO TRIGGERS A ACTIONS L461, L579 & L61 (Pull weight adjustable 1.54lb) SAKO, NICKEL PLATED 3lb W/SAFETY Käyttöohjeet ja Turvaohjeet

Johdanto

Tervetuloa Sako Triggers A Actions L461, L579 & L61 tuotteen käyttöohjeisiin. Tämä opas tarjoaa tärkeää tietoa tuotteen turvallisesta käytöstä, asennuksesta ja hävittämisestä. Olemme sitoutuneet varmistamaan, että tuotteemme täyttävät EU:n yleisen tuotesuojelusäännösten (GPSR) vaatimukset ja tarjoavat asiakkaillemme turvallisen ja luotettavan kokemuksen.

Yleiset Turvaohjeet

- Varmista, että käytät ainoastaan tätä tuotetta Sako A-action kiväärimallien L461, L579 ja L61 kanssa. Tuote ei ole yhteensopiva Sako A7:n kanssa.
- Tarkista tuote ennen käyttöä mahdollisten vaurioiden tai puutteiden varalta.
- Älä käytä tuotetta, jos se on vaurioitunut tai jos sen toiminta on epänormaalia.
- Säilytä tuote lasten ulottumattomissa.
- Noudata aina paikallisia lakeja ja sääntöjä, kun käytät tuotetta.

Erityiset Turvatoimet Käytössä

- Varmista, että vetopaino on säädetty haluamallesi tasolle (1.5 lbs 4 lbs) ennen käyttöä.
- Käytä tuotetta vain, kun olet täysin tietoinen sen toiminnasta ja käytöstä.
- Älä koskaan osoita aseella kohti ihmisiä tai eläimiä, vaikka se olisi tyhjillään.
- Käytä aina henkilökohtaisia suojavarusteita, kuten suojalaseja ja kuulosuojaimia, kun käytät asetta.
- Testaa laite turvallisessa ympäristössä ennen varsinaista käyttöä varmistaaksesi, että se toimii oikein.

Asennus ja Käyttöohjeet

1. Asennus

- Varmista, että sinulla on kaikki tarvittavat työkalut ja osat ennen asennusta.
- Poista vanha liipaisin huolellisesti ja varmista, että ase on tyhjennetty.
- Asenna uusi Timney NP liipaisin suoraan paikalleen, varmistaen, että se on tiukasti kiinni.
- Tarkista, että liipaisin toimii oikein ennen käyttöä.

2. Käyttö

- Sääda vetopaino haluamallesi tasolle käyttämällä säätöruuvia.
- Testaa liipaisinta useita kertoja varmistaaksesi, että se toimii odotetusti.
- Käytä asesta mukana tulevia ohjeita ja varmista, että tunnet kaikki sen toiminnot.

Hävittämisohjeet

- Hävitä tuote paikallisten jätteen käsittelyohjeiden mukaisesti.
- Älä hävitä tuotetta tavallisten kotitalousjätteen mukana.
- Ota yhteyttä paikallisiin jätehuoltopalveluihin saadaksesi lisätietoja turvallisesta hävittämisestä.

Lisätiedot ja Tuki

Tätä tuotetta valmistaa Timney Triggers USA, ja se on suunniteltu suoraan vaihdettavaksi. Suosittelemme ammattimaista asennusta varmistaaksesi oikean toiminnan ja turvallisuuden.

Mikäli sinulla on kysymyksiä tai tarvitset lisätietoja, ota yhteyttä tuotteen myyjään tai valmistajaan.

Yhteenveto

Tämä käyttöohje on suunniteltu auttamaan sinua käyttämään Sako Triggers A Actions tuotetta turvallisesti ja tehokkaasti. Noudata ohjeita huolellisesti varmistaaksesi sekä oman että muiden turvallisuuden. Muista myös tarkistaa EU:n Safety Gate alustalta mahdolliset tuotteen palautukset tai turvallisuuteen liittyvät päivitykset.

Kiitos, että valitsit Sako Triggers tuotteen!

Säkerhetsinstruktioner för SAKO TRIGGERS A ACTIONS L461, L579 & L61

Introduktion

Tack för att du valt SAKO TRIGGERS A ACTIONS L461, L579 & L61. Denna produkt är designad för att förbättra din skytteupplevelse med Sako Aaction gevär. För att säkerställa säker användning och maximera produktens prestanda, vänligen följ dessa säkerhetsinstruktioner noggrant.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Säkerhetsanvisningar: Läs och förstå alla instruktioner innan användning av produkten.
- Riskhantering: Var medveten om potentiella risker som kan uppstå vid felaktig användning.
- Användning av skyddsutrustning: Använd lämplig skyddsutrustning, inklusive skyddsglasögon och hörselskydd vid skytte.
- Förvaring: Förvara produkten på en säker plats, utom räckhåll för barn och obehöriga.
- Rapportering: Rapportera osäkra produkter eller olyckor till myndigheterna.

Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Kontrollera alltid att vapnet är oladdat innan installation av avtryckaren.
- Använd endast produkten med Sako Aaction gevär (L461, L579, L61); den är inte kompatibel med Sako A7.
- Justera avtryckarens vikt endast när vapnet är oladdat och säkert.
- Kontrollera avtryckarens funktion efter installation för att säkerställa att den fungerar korrekt.
- Använd aldrig avtryckaren om den visar tecken på skada eller slitage.

Instruktioner för installation och användning

1. Installation av avtryckaren:

- Se till att vapnet är oladdat och säkert.
- Ta bort det gamla avtryckarsystemet enligt tillverkarens instruktioner.
- Installera den nya Timney NP avtryckaren genom att följa de medföljande installationsanvisningarna.
- Justera avtryckarens vikt till önskad nivå (1.54 lb) efter installation.

2. Användning av avtryckaren:

- Kontrollera att säkerheten är aktiverad innan du laddar vapnet.
- Lär dig avtryckarens funktioner och justeringar innan du använder vapnet i skytte.
- Öva på att avfira vapnet i en säker och kontrollerad miljö.

Avfallshantering

- Avfallshantering: Kassera produkten på ett miljövänligt sätt. Följ lokala föreskrifter för avfallshantering av tekniska produkter.
- Återvinning: Om möjligt, återvinn delar av produkten i enlighet med lokala återvinningsprogram.

Kontaktinformation för ytterligare stöd

För frågor eller ytterligare hjälp, vänligen kontakta tillverkaren eller din återförsäljare. Se till att ha produktens

serienummer tillgängligt för snabbare support.

Genom att följa dessa säkerhetsinstruktioner kan du säkerställa en säker och effektiv användning av SAKO TRIGGERS A ACTIONS L461, L579 & L61. Tack för att du prioriterar säkerheten!

Návod k bezpečnému používání spouště SAKO TRIGGERS A ACTIONS L461, L579 & L61

Úvod

Děkujeme, že jste si zakoupili spoušť SAKO TRIGGERS A ACTIONS L461, L579 & L61. Tento produkt je navržen pro použití s puškami Sako Aaction a je důležité dodržovat všechny bezpečnostní pokyny a pokyny k instalaci, aby se zajistila bezpečnost a správná funkce.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Ujistěte se, že spoušť je nainstalována odborníkem, pokud nemáte potřebné znalosti a zkušenosti.
- Před každým použitím zkontrolujte, zda je puška v bezpečném stavu a zda je spoušť správně nastavena.
- Nikdy neukazujte pušku na něco, co nechcete zasáhnout.
- Udržujte spoušť a pušku mimo dosah dětí a nezletilých osob.
- Při používání pušky vždy noste ochranné brýle a sluchátka.

Specifická bezpečnostní opatření pro použití

- Spoušť je nastavena na hmotnost tahu 3 lb (1,362 g) a může být nastavena v rozmezí 1,5 lb (681 g) až 4 lb (1,816 g).
- Před použitím se ujistěte, že je spoušť správně nastavena podle vašich preferencí.
- Nikdy se nesnažte upravit spoušť, pokud nejste kvalifikovaný technik.
- Při manipulaci s puškou dbejte na to, aby byla zajištěna bezpečnostní pojistka.

Pokyny pro instalaci a používání

1. Příprava na instalaci:

- Ujistěte se, že máte všechny potřebné nástroje a příslušenství.
- Před instalací odpojte pušku a ujistěte se, že je prázdná.

2. Instalace spouště:

- Odstraňte starou spoušť podle pokynů výrobce.
- Nainstalujte novou spoušť SAKO TRIGGERS A ACTIONS L461, L579 & L61 na místo staré spouště.
- Ujistěte se, že je spoušť správně usazena a bezpečně zajištěna.

3. Nastavení hmotnosti tahu:

- Pomocí nastavovacího šroubu upravte hmotnost tahu podle svých preferencí.
- Proveďte test, abyste se ujistili, že spoušť funguje správně a je nastavena na požadovanou hmotnost.

4. Bezpečnostní kontrola:

- Před použitím pušky proveďte kontrolu, zda je spoušť správně nainstalována a nastavena.
- Ujistěte se, že je pojistka v aktivní poloze, pokud není puška připravena k výstřelu.

Pokyny pro likvidaci

- Při likvidaci spouště a dalších součástí dodržujte místní předpisy o odpadech.

- Pokud je spoušť poškozená nebo nefunkční, obraťte se na odborníka na zpracování nebezpečného odpadu.

Kontaktní informace pro další podporu

Pro jakékoli dotazy nebo obavy ohledně bezpečnosti produktu se obraťte na svého prodejce nebo výrobce. Ujistěte se, že máte k dispozici číslo produktu a další relevantní informace.

Dodržování těchto pokynů pomůže zajistit bezpečné a efektivní používání spouště SAKO TRIGGERS A ACTIONS L461, L579 & L61. Děkujeme za váš nákup a přejeme vám mnoho úspěchů při střelbě.